



## Серия J21K Сигнализаторы перепада давления

Разрешение ГОСГОРТЕХНАДЗОРА  
0Ех1аИСТ6



UNITED ELECTRIC  
CONTROLS

### Инструкция по установке и обслуживанию

*Пожалуйста, прочитайте внимательно все инструкции до конца, прежде чем начинать работу. На последней странице приведены рекомендованные правила эксплуатации, информация о гарантии и ограничении ответственности.*

## ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ



**ПЕРЕД ТЕМ, КАК НАЧАТЬ УСТАНОВКУ, ПРОВЕРЬТЕ ВЫБРАННУЮ МОДЕЛЬ ЧУВСТВИТЕЛЬНОГО ЭЛЕМЕНТА НА СОВМЕСТИМОСТЬ СО СРЕДОЙ, С КОТОРОЙ БУДУТ КОНТАКТИРОВАТЬ ПОГРУЖАЕМЫЕ ЧАСТИ ПРИБОРА.**

Сигнализаторы перепада давления J21K используют оппозитный металлический сильфон для обнаружения разницы давлений между двумя источниками давления. Данный сильфон подсоединен к рычажному механизму. Когда давление на фланце высокого давления превышает давление на фланце низкого давления на заданную величину, механизм воздействует на электрический переключатель мгновенного действия. Заданная величина превышения давления может быть настроена пользователем так, как описано ниже.

## Часть I – Установка

### НЕОБХОДИМЫЙ ИНСТРУМЕНТ

Разводной гаечный ключ – 2 шт  
Плоская отвертка

## МОНТАЖ



**УСТАНАВЛИВАЙТЕ ПРИБОРЫ В МЕСТАХ, ГДЕ МИНИМАЛЬНЫ УДАРНЫЕ НАГРУЗКИ, ВИБРАЦИИ И КОЛЕБАНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ. РАСПОЛАГАЙТЕ ПРИБОРЫ ТАК, ЧТОБЫ ПРЕДОТВРАТИТЬ ПОПАДАНИЕ ВЛАГИ ВНУТРЬ КОРПУСА. НЕ МОНТИРУЙТЕ УСТРОЙСТВО ПРИ ТЕМПЕРАТУРЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, ВЫХОДЯЩЕЙ ЗА ПРЕДЕЛЫ, УКАЗАННЫЕ В ДОКУМЕНТАЦИИ.**

Поверхностный монтаж в любом положении осуществляется с помощью монтажных ушек. Никогда не поворачивайте этот прибор, держа его за корпус. Всегда устанавливайте гаечный ключ на корпус сильфона (или патрубок) когда производите подсоединение давления.

## ЭЛЕКТРОМОНТАЖ



**ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭЛЕКТРОМОНТАЖА ПРИБОРА, ОТКЛЮЧИТЕ ВСЕ ЦЕПИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ. ПОДКЛЮЧАЙТЕ ПРИБОР В СООТВЕТСТВИИ С НАЦИОНАЛЬНЫМИ И МЕСТНЫМИ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИМИ ПРАВИЛАМИ И НОРМАМИ. МАКСИМАЛЬНОЕ РЕ-**

КОМЕНДОВАННОЕ СЕЧЕНИЕ КАБЕЛЯ – 14 AWG.



**НЕДОПУСТИМО ПРЕВЫШЕНИЕ РАСЧЕТНЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК, ПРИВЕДЕННЫХ В ДОКУМЕНТАЦИИ И НА ШИЛЬДИКАХ – ПЕРЕНАПРЯЖЕНИЕ НА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СБОЮ НА ПЕРВОМ ЦИКЛЕ.**

Выкрутите два винта, держащие крышку и прокладку. Подсоедините кабельный ввод к корпусу, используя патрубок кабельного ввода, который подходит для вашего соединения. Для обеспечения защиты NEMA4 должен использоваться водонепроницаемый патрубок кабельного ввода (вариант исполнения 900 или эквивалентный). Подсоедините провода прямо к клеммам переключателя в соответствии с национальными и местными электротехническими правилами и нормами. Подведите провода к клеммам из задней части корпуса, чтобы не создавать проблем механизму прибора.

## Часть II – Регулировка

### НЕОБХОДИМЫЙ ИНСТРУМЕНТ

Гаечный ключ с открытым зевом 5/16 дюйма

Для регулировки уставки и перекалибровки подсоедините прибор к откалиброванному источнику давления.

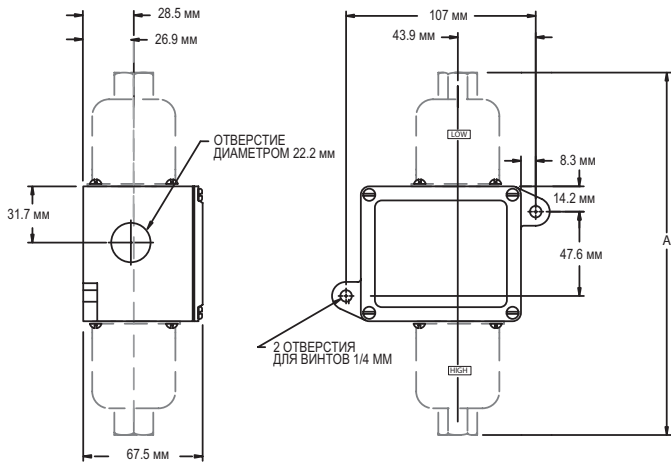
Регулировка уставки достигается изменением зазора между механическим исполнительным механизмом и плунжером электрического переключателя.

### J21K

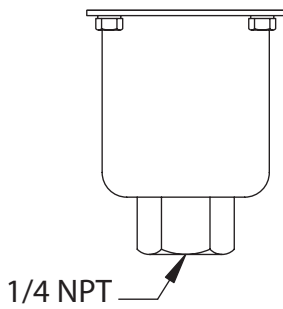
Для увеличения установки перепада давления, выворачивайте болт с шестигранной головкой 5/16" (поворачивайте налево).

Для уменьшения установки перепада давления, закручивайте болт с шестигранной головкой 5/16" (поворачивайте направо).

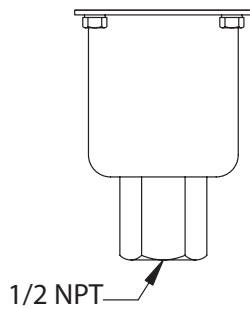
## Размеры



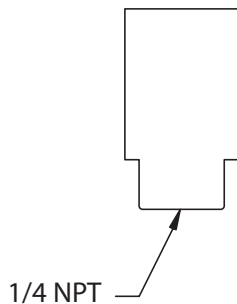
Размер A		
Модели	мм	NPT
127-150	140,72	1/4
S127B-S150B	123,34	1 1/2
232	122,17	1/4
254	123,34	1/4
357	125,48	1/4



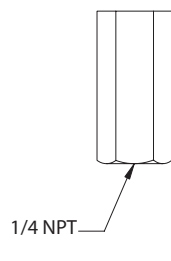
Модели 127-150



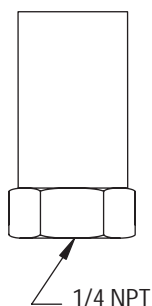
Модели S127B-S150B



Модель 232



Модель 254



Модель 357

## РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ПРАВИЛА И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Компания United Electric Controls при включении в спецификацию и установке своих сигнализаторов давления и температуры рекомендует уделить серьезное внимание следующим факторам. Перед установкой прибора, необходимо прочесть инструкцию по установке и обслуживанию, поставляемую вместе с прибором, и хорошо ее понять.

- Во избежание повреждения прибора, безопасные пределы давления и максимальная температура, определенные в документации и на шильдиках приборов, никогда не должны быть превышены, даже в случае выбросов в системе. Возможна работа прибора при давлениях и температурах вплоть до максимальных в течение ограниченного времени (например, при начале работы или тестировании), но при постоянной работе давление и температура должны быть в определенных настраиваемых пределах. Чрезмерная периодическая работа при максимальных значениях давления и температуры может уменьшить срок службы чувствительного элемента.

- Резервное устройство необходимо в приложениях, где выход из строя основного устройства может подвергнуть опасности жизнь и здоровье людей или нанести материальный ущерб. Сигнализатор верхней или нижней границы необходим для приложений, в которых может произойти опасное изменение или выход из-под контроля каких-либо параметров.

- Настраиваемый диапазон должен быть выбран таким образом, чтобы неправильные, небрежные или злонамеренные установки в любой точке диапазона не могли привести к опасным условиям в системе.

- Устанавливайте приборы в местах, где ударные нагрузки, вибрации и колебания температуры не могут привести к повреждению прибора или повлиять на его работу. Располагайте приборы так, чтобы предотвратить попадание влаги внутрь корпуса через места электрических соединений.

- После осуществления поставки, в приборы не должны вноситься изменения и модификации. Если необходимы какие-либо изменения, проконсультируйтесь с представителями UE.

- Контролируйте работу прибора, чтобы заметить, признаки возможных повреждений, такие как отклонение уставки. При появлении таких признаков, немедленно проверьте прибор.

- Профилактическое обслуживание и периодические тесты необходимы для критических приложений, где может подвергнуться опасности жизнь и здоровье людей или возможен материальный ущерб

- Для всех приложений, приборы, настроенные на заводе, должны быть проверены перед использованием.

- Параметры электропитания, указанные в документации и на шильдиках приборов, не должны превышать. Перенапряжение на переключателе может привести к повреждению, даже на первом цикле. Подключайте прибор в соответствии с национальными и местными электротехническими правилами и нормами, используя провода диаметра, указанного в установочных схемах.

- Используйте только запасные части и процедуры замены, разрешенные производителем.

- Не монтируйте приборы при температуре окружающей среды выходящей за границы, указанные в документации.

- Для сигнализаторов температуры, монтируемых удаленно, длина капилляра более 3 м может увеличить возможность ошибки, и может потребовать перекалибровки уставки и индикации.

### ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

UE гарантирует, что данный продукт, при доставке, не имеет дефектов материала и качества изготовления, и что любой продукт у которого будут обнаружены дефекты материала или качества изготовления будет отремонтирован или заменен компанией UE (F.O.V. UE); это распространяется только на оборудование у которого такие дефекты будут обнаружены в течении 12 месяцев после установки покупателем, но не более 18 месяцев после доставки продавцом. **Кроме вышеизложенной ограниченной гарантии ремонта или замены, UE отказывается от всех гарантий, касающихся продукта, включая связанные гарантии товарного состояния или пригодности для любого конкретного назначения.**

### ОГРАНИЧЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Права покупателя по любым обязательствам и продавца по любым претензиям, включая связанные с (I) нарушением любых прямо оговоренных или подразумеваемых гарантий, (II) нарушением договора, (III) действиями или бездействием, совершенными продавцом по небрежности или (IV) действиями за которые объективная ответственность будет вменена в вину продавцу, ограничены ограниченной гарантией или обязательствами по ремонту и замене изложенными в этом документе. **Ни при каких обстоятельствах продавец не несет ответственность за любые специальные, не прямые, побочные или другие повреждения общей природы, включая, без ограничений, потери прибыли или производства, а так же убытки или расходы любой природы, понесенные третьей стороной.**



Россия, 121108, Москва, ул. Кастанаевская, 32-1-43,  
Тел: 792-88-06, Факс: 146-57-58, E-mail: sales@ueonline.ru  
<http://www.ueonline.ru>

180 Dexter Ave., P.O. Box 9143, Watertown, MA 02471-9143 USA  
Telephone: 617 926-1000 Fax : 617 926-2568  
<http://www.ueonline.com>